Available online at www.sciencedirect.com
SCIENCE DIRECT®
PERGAMON
Phytochemistry 63 (2003) 841–846
PHYTOCHEMISTRY
www.elsevier.com/locate/phytochem

Stigmastane derivatives and isovaleryl sucrose esters from *Vernonia guineensis* (Asteraceae)

Alembert T. Tchinda[a,1], Pierre Tane[a], Johnson F. Ayafor[a,✱], Joseph D. Connolly,[b,*]

[a]*Department of Chemistry, University of Dschang, Box 67, Dschang, Cameroon*
[b]*Chemistry Department, The University of Glasgow, Scotland G12 8QQ, UK*

Received 14 January 2003; received in revised form 6 May 2003

This paper is dedicated to the memory of the late Professor Johnson Foyere Ayafor, who died in a car accident near Yaoundé on 10 November 2000

Abstract

Vernoguinoside, 16β,22*R*;21,23*S*-diepoxy-3β-*O*-β-D-glucopyranosyloxy-21*S*,24-dihydroxy-5α-stigmasta-8,14-dien-28-one (**1**), a new stigmastane derivative, 16β,22*R*;21,23*S*-diepoxy-21*S*,24-dihydroxy-5α-stigmasta-8,14-diene-3,28-dione (**2**) and two new sucrose esters, 1′,3,3′,4′,6′-pentakis-*O*-(3-methylbutanoyl)-β-D-fructofuranosyl α-D-glucopyranoside (**3**) and 1′,2,3′,6,6′-pentakis-*O*-(3-methylbutanoyl)-β-D-fructofuranosyl α-D-glucopyranoside (**4**), have been isolated from the stem bark of *Vernonia guineensis*. The structures of the new compounds were determined on the basis of spectroscopic evidence.

Keywords: *Vernonia guineensis*; Asteraceae; Stigmastane derivatives; Isovaleryl sucrose esters

1. Introduction

Several *Vernonia* species are used widely in native cultures as folklore remedies for a variety of human ailments (Johri and Singh, 1997). They are a source of stigmastane glycosides possessing a $\Delta^{7,9(11)}$ or $\Delta^{8,14}$ C-29 steroid nucleus, different highly oxygenated side chains and a sugar moiety linked at C-3 of the aglycone (Jisaka et al., 1992, 1993; Igile et al., 1995; Ponglux et al., 1992; Sanogo et al., 1998). It should be noted that flavonoids, sesquiterpenoids, alkaloids, triterpenoids and cardiac glycosides have also been reported from this genus (Johri and Singh, 1997; Iwu, 1993; Toubiana, 1969). Recently we reported the isolation and characterisation of two new stigmastane derivatives, vernoguinosterol and vernoguinoside peracetate (Tchinda et al., 2002), from the stem bark of *Vernonica guineensis*. In the course of a search for further compounds from this plant we re-investigated the CH_2Cl_2–MeOH extract and isolated vernoguinoside (**1**), its 3-oxo derivative **2** and two new sucrose esters **3** and **4**.

2. Results and discussion

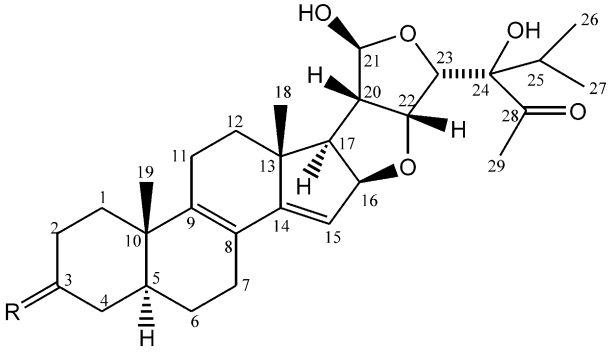
The FAB mass spectrum of **1** showed a quasi-molecular ion peak $M+H^+$ at *m*/*z* 649 which together with the ^{13}C NMR and DEPT 135 data (Table 1) is consistent with the molecular formula $C_{35}H_{52}O_{11}$. The ^{13}C NMR spectrum showed 35 signals, of which 29 were assigned to the stigmastane nucleus and six to the sugar, identified as a β-glucopyranose by its characteristic chemical shifts and coupling constants in the ^1H NMR spectrum. The attachment of the sugar moiety to C-3 of the aglycone was deduced from the correlation observed in the HMBC spectrum between the anomeric proton signal at δ 4.41 (H-1′) and C-3. The chemical shifts of C-2 (30.9), C-3 (79.1) and C-4 (35.8) confirmed the β-orientation of the glucopyranosyl moiety (Igile et al., 1995). The presence of the sugar core was further confirmed by the important peak observed at *m*/*z* 469 [M-glucose]$^+$ in the FAB mass spectrum. The steroidal nature of the aglycone part of **1** was indicated in the ^1H NMR spectrum by the angular methyl singlets at δ 0.98 (Me-18) and 1.04 (Me-19) and the characteristic H-3

* Corresponding author. Tel.: +44-141-330-5499; fax: +44-141-330-4888.
E-mail address: joec@chem.gla.ac.uk (J.D. Connolly).
[1] Present address: IMPM, Centre for the Study of Medicinal Plants and Traditional Medicine, Yaoundé, Cameroon.
✱ Deceased.

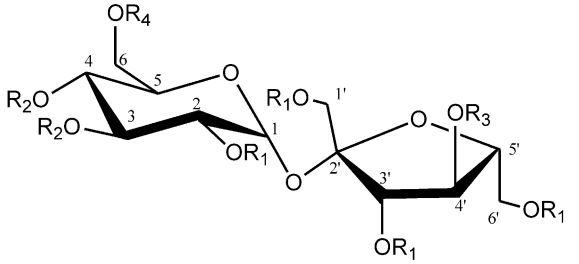
0031-9422/03/$ - see front matter © 2003 Elsevier Ltd. All rights reserved.
doi:10.1016/S0031-9422(03)00326-1

multiplet at δ 3.72. The UV spectrum showed an absorption maximum at 248 nm ($\varepsilon = 7900$) arising from the $\Delta^{8,14}$ diene chromophore (Jisaka et al., 1993; Igile et al., 1995). The ^{13}C NMR spectrum revealed a conjugated diene consisting of a trisubstituted carbon [δ 117.2 (C-15)] and three tetrasubstituted carbons [δ 158.1 (C-14), 145.5 (C-9) and 124.7 (C-8)]. The proton at δ 5.36 (H-15) showed cross peaks in the HMBC spectrum with C-8, C-13, C-14, C-16 and C-17 in agreement with the positioning of the diene in the sterol nucleus. The ^1H–^1H COSY spectrum of **1** clearly demonstrated the connectivities H-15/H-16/H-17 and H-21/H-20/H-22/H-23. Further analysis of the NMR data showed that the side chain was linked to the sterol nucleus through the C-17/C-20 bond and a C-16/C-22 ether linkage. The presence of the ether bond was indicated by the carbon chemical shifts of C-16 (δ_C 90.9) and C-22 (δ_C 87.8). In the side chain, an isopropyl group [δ_H 1.04 (d, $J = 6.8$ Hz, Me-26), 0.72 (d, $J = 6.8$ Hz, Me-27) and 2.20 (m, H-25)] was attached to a quaternary carbon atom at δ_C 83.6 (C-24) bearing a hydroxyl group, which remained unchanged upon acetylation. The methyl singlet (δ_H 2.25, s, Me-29) correlating in the HMBC spectrum to the carbonyl functionality at δ_C 213.6 (C-28) was part of the acetyl group which was found to be attached to C-24. The downfield proton H-21 (δ_H 5.28) bonded to a carbon at δ_C 105.7 (C-21) indicated the presence of a hemiacetal, which is a common feature of most *Vernonia* stigmastane derivatives (Jisaka et al., 1993; Igile et al., 1995; Ponglux et al., 1992). Compound **1** was acetylated and NMR data of the derivative obtained were identical to those of the acylated vernoguinoside obtained in the previous work (Tchinda et al., 2002).

The molecular formula $C_{29}H_{40}O_6$ of compound **2** was deduced from ^{13}C NMR data (Table 1) and from



1 R = H, β-OGlc
2 R = O



3 $R_1 = R_3 =$ -OCOCH$_2$CH(CH$_3$)$_2$, $R_2 = R_4 =$ H
3a $R_1 = R_3 =$ -OCOCH$_2$CH(CH$_3$)$_2$, $R_2 = R_4 =$ Ac
4 $R_1 = R_4 =$ -OCOCH$_2$CH

Table 1
NMR data of compounds **1** (CD_3OD) and **2** ($CDCl_3$)

Posit.	**1**				**2**[a]
	δ_C	δ_H	Mult. (J in Hz)	HMBC H→C)	δ_C
1	36.7	1.42	ov	C-3, C-5	38.5
		1.88	ov	C-10	
2	30.9	1.95	ov		36.8
		1.31	ov		
3	79.1	3.72	*m*		211.3[b]
4	35.8	1.85	ov		44.9
		1.32	ov		
5	42.6	1.42	*m*	C-3	43.0
6	30.9	2.09	*m*		26.9
		1.97	*m*		
7	26.7	1.59	ov		25.5
		1.49	ov		
8	124.7	–			124.3
9	145.5	–			142.4
10	38.5	–			37.2
11	23.5	2.30	*m*	C-8	22.6
12	37.7	1.85	ov	C-9, C-14, C-13	36.6
		1.38	ov		
13	46.5	–			45.5
14	158.1	–			156.2
15	117.2	5.36	*d* (2.6)	C-8, C-13, C-14, C-16, C-17	116.8
16	90.9	4.71	*dd* (6.2, 2.6)	C-14, C-15	89.8
17	61.8	2.48	*d* (6.2)	C-12, C-13, C-15, C-20, C-22, C-18	60.1
18	21.2	0.98	*s*	C-12, C-28, C-14, C-17	20.7
19	19.1	1.04	*s*	C-1, C-5, C-10	17.8
20	55.4	2.74	*d* (5.6)	C-13, C-16, C-17, C-23	54.0
21	105.7	5.28[c]	*d* (1.3)	C-17, C-20, C-23	104.6
22	87.8	4.74	*dd* (5.6, 2.5)	C-21, C-23	88.8
23	85.6	4.23	*d* (2.5)	C-24, C-28	84.1
24	83.6	–			82.8
25	33.9	2.20	*m*		33.1
26	17.2	1.04	*d* (6.8)	C-22, C-25, C-27	17.0
27	16.8	0.72	*d* (6.8)	C-22, C-25, C-26	16.6
28	213.6	–			211.5[b]
29	28.0	2.25	*s*		27.3
1′	102.7	4.41	*d* (7.7)	C-3	
2′	75.5	3.14	*t* (7.8)	C-1′, C-3′/C-5′	
3′	78.5	3.37	*dt* (7.1, 1.6)	C-4′	
4′	72.1	3.25	ov	C-3′/C-5′	
5′	78.2	3.30	*m*	C-3′	
6′	63.2	3.84	*d* (11.9)		
		3.65	*dt* (11.9, 2.5)		

ov, signal pattern unclear due to overlapping.

[a] Carbon assignments of **2** are based on DEPT, HMQC and HMBC data and by comparison with ^{13}C NMR data of related compounds.

[b] May be interchanged.

[c] Multiplicity not well resolved.

Table 2
NMR data of compounds **3** and **4**

Posito	**3**[a]			**3**[b]			**4**		
	δ_C	δ_H	Multi. *J* (Hz)	δ_C	δ_H	Multi. *J* (Hz)	δ_C	δ_H	mult. *J* (Hz)
1	9.19	5.59	*d* (3.7)	90.4	5.59	*d* (3.7)	90.8	5.53	*d* (3.7)
2	74.2	4.66	*dd* (10.2, 3.7)	72.4	4.74	*dd* (10.2, 3.7)	74.0	4.63	*dd* (10.2, 3.7)
3	72.6	3.82	ov	71.8	3.84	ov	72.6	3.74	*t* (9.5)
4	71.7	3.49	*t* (9.3)	70.9	3.60	*t* (9.3)	72.2	3.37	*t* (9.5)
5	74.9	3.88	*m*	72.9	3.91	*m*	72.5	4.04	*m*
6a	62.5	3.78	*m*	62.2	3.91	*m*	65.1	4.48	*dd* (11.8, 1.7)
6b		3.86	ov		3.84	ov		4.15	*dd* (11.8, 5.9)
1′a	64.9	4.12	*d* (11.9)	63.5	4.05	*d* (11.9)	65.7	3.91	*d* (11.6)
1′b		4.03	*d* (11.9)		4.00	*d* (11.9)		3.99	ov
2′	104.5	–		103.2	–		103.6		
3′	76.8	5.53	ov	75.2	5.52	*d* (7.7)	78.7	5.34	*d* (8.7)
4′	75.7	5.52	ov	74.3	5.44	*d* (7.7)	73.8	4.31	ov
5′	79.7	4.19	*m*	78.4	4.14	*dt* (3.8, 7.3)	81.3	3.97	*m*
6′a	64.9	4.38	*dd* (11.9, 6.7)	64.6	4.41	*dd* (11.9,7.4)	65.8	4.33	ov
6′b		4.32	*dd* (11.9, 4.3)		4.23	*dd* (11.9,3.8)		4.33	ov
C=O	174.6			173.4			175.0		
	174.5			173.3			174.7		
	173.9			172.5			174.5		
	173.8			172.4			174.3		
	173.6			172.3			174.2		
CH_2–	44.5	2.22–2.32	ov	43.4	2.17–2.29	ov	44.5	2.23–2.32	ov
	44.5			43.4			44.5		
	44.5			43.4			44.4		
	44.2			43.3			44.4		
	44.1			43.0			44.3		
–CH–	27.7	2.03–2.12	*m*	26.0	2.01–2.13	*m*	27.4	2.05–2.16	*m*
	27.6			26.0			27.3		
	27.6			25.5			27.2		
	27.6			25.5			27.2		
	27.4			25.4			26.9		
$–CH_3$	23.1–23.3	0.94–0.98	ov	22.1–22.2	0.91–0.96	ov	23.1–23.2	0.87–0.92	ov
–OH					4.05				
					3.46				
					3.22				

Ov, overlapping signals.
[a] NMR data of compound **3** recorded in CD_3OD.
[b] NMR data of compound **3** recorded in $CDCl_3$. Assignments are based on ^1H and ^{13}C NMR, DEPT 135, ^1H–^1H COSY, HMQC and HMBC experiments.

FABMS data which showed a quasi-molecular peak ion $[M+H]^+$ at *m*/*z* 485. Its ^{13}C NMR data were very similar to those of vernoguinoside except for the absence of the multiplet at 3.72 ppm (H-3) and the presence of an additional carbonyl function at δ_C 211.5 (or 211.3). Careful analysis of the NMR data including HMBC, HMQC and ^1H–^1H COSY spectra and comparison with related compounds (Tchinda et al., 2002) allowed the assignment of all the carbons of the steroid framework. These studies enabled us to assign structure **2** to the compound, which has been given the trivial name vernoguinosterone.

The FAB mass spectrum of compound **3** showed a pseudo-molecular ion peak $[M+Na]^+$ at *m*/*z* 785 in agreement with the molecular formula $C_{37}H_{62}O_{16}$. Compound **3** was identified as a disaccharide from its ^{13}C NMR and DEPT 135 spectra which contained twelve signals in the region $60<\delta<105$ ppm (Wahlberg et al., 1986) (Table 2). A comparison of its ^1H chemical shifts and coupling constants and the ^{13}C NMR data with the corresponding values for sucrose (Pfeffer et al., 1979) and derivatives (Nishida et al., 1986; Garegg et al., 1988) strongly suggested that **3** was a sucrose derivative. The ^1H–^1H COSY spectrum clearly showed the connectivities H-1/ H-2/ H-3/ H-4/ H-5 /2H-6 and H-3′/ H-4′/ H-5′/ 2H-6′. The ^{13}C NMR spectrum also exhibited signals at δ 174.6, 174.5, 173.9, 173.8 and 173.6 consistent with the presence of five ester groups. In the high field region of the ^1H NMR spectrum, three groups of overlapping signals, corresponding to methylene,

methine and methyl protons, were observed at δ_H 2.22–2.32, 2.03–2.12 and 0.94–0.98, respectively. The cross-peaks observed in the ^1H–^1H COSY and HMBC spectra indicated the connectivity CH_3–CH–CH_2. Empirical calculations based on the integration of proton signals in the ^1H NMR spectrum indicated a total of 10 methyl, five methine and five methylene groups with the last two correlating to ester carbonyls in the HMBC spectrum. From the above data we concluded that compound **3** had a sucrose moiety esterified by five units of isovaleric acid (Kim et al., 2000; Yamamoto et al., 1993). This was further confirmed by the base peak at *m*/*z* 85, corresponding to the 3-methylbutanoyl ion, observed in the EI and FAB mass spectra. Moreover, the fragment ion at *m*/*z* 499 ascribable to the fructofuranosy moiety underwent sequential loss of three isovaleroyl units. The ester positions were assigned on the basis of the HMBC spectrum which showed cross-peaks between H-2, 2H-1′, H-3′, H-4′, 2H-6′ and the ester carbonyls. Thus this sugar derivative has structure **3**. On acetylation it afforded a triacetate which showed characteristic methyl singlets at δ 1.90, 1.96 and 2.03 and a total of eight ester carbonyl signals in its ^{13}C NMR spectrum.

Compound **4** displayed the same pseudo-molecular ion peak $[M+Na]^+$ at *m*/*z* 785 as compound **3**, corresponding to the proposed molecular formula $C_{37}H_{62}O_{16}$. The NMR data of **4** (Table 2) were similar to those of **3** but the two compounds differed in the positions of esterification. The chemical shifts of H-6a (δ_H 3.78, m) and H-6b (δ_H 3.86, ov) in **3** shifted to δ_H 4.48 (dd, $J=11.8$, 1.7 Hz) and 4.15 (dd, $J=11.8$, 5.9 Hz) in compound **4**, indicating that there was an ester attached to C-6. Furthermore, the change of H-4 from δ_H 5.52 (H-4′) in **3** to δ_H 4.31 in **4** suggested the loss of the isovaleroyl moiety at C-4′. The cross-peaks observed in the HMBC spectrum between 2H-6 and the ester carbonyl at δ_C 175.1 confirmed the attachment of an isovaleryl unit at C-6. Further NMR and mass spectra data led to the conclusion that compound **4** was the 1′,2,3′,6,6′-pentakis-*O*-sucrose derivative.

To the best of our knowledge, this is the first time sucrose esters have been reported in the genus *Vernonia*. However, some have been isolated from Greek tobacco (Wahlberg et al., 1986). Pentaisovaleryl sucrose esters have also been reported from *Euphorbia lathyris* (Kim et al., 2000) and *Atractylodes japonica* (Yamamoto et al., 1993).

3. Experimental

3.1. General experimental procedures

Optical rotations were measured on an AA series automatic Polaar-2000 polarimeter. Melting points were determined by means of a Reichert apparatus and are uncorrected. The UV spectra were obtained with a Shimadzu 3101 PC instrument and the IR spectra determined with a Jasco FT-IR 410 apparatus. ^1H (400.6 MHz) and ^{13}C (100.13 MHz) NMR spectra were recorded in $CDCl_3$ (with its signals at δ_H 7.25 and δ_C 77.0 ppm as standard reference) or in CD_3OD (with its signals at δ_H 3.21 and δ_C 49.4 ppm as standard reference) with a Brüker DPX 400 apparatus using the XWIN NMR software (version 2.6) package for data acquisition and processing. The mass spectra (70 eV) were recorded with a JOEL JMS 700 apparatus. Column chromatography was run on Merck silica gel 60 and sephadex LH-20. Prep. TLC was performed on silica gel PF_{254} plates (20×20 cm, 0.5 cm thick) while analytical tlc was carried out on silica gel 60 GF_{254} pre-coated plates with detection by spraying with 50% H_2SO_4 followed by heating at 100 °C. MPLC was carried out using a chromatotron connected to an FMI lab pump (flow rate 10 ml/mn), Model QD, the plates being prepared with silica gel 60 PF_{254} containing $CaSO_4$.

3.2. Plant material

The stem bark of *V. guineensis,* Benth was collected in July 1999 at Bafoussam, West Province, Cameroon. A voucher specimen (BUD 0407) has been deposited at the Botany Department of the University of Dschang.

3.3. Extraction and isolation

The stem bark of *V. guineensis* (4 kg) was air-dried, ground and extracted with a mixture of CH_2Cl_2–MeOH (1:1) at room temperature for 48 h to give a dark brown extract (330 g) after concentration under reduced pressure. The conc. extract was further treated with a mixture $CHCl_3$–MeOH–H_2O (2:2:1) to give a brown gummy chloroform extract (90 g) which was chromatographed on a silica gel column eluting with hexane–EtOAc and EtOAc–MeOH mixtures of increasing polarity. The important fractions were obtained from the column with hexane–AcOEt [(3:2) (fraction A); (1:1) (fraction B)], pure AcOEt (fraction C) and AcOEt–MeOH (98:2) (fraction D). Fraction A was further chromatographed on a silica gel column eluting with $CHCl_3$/acetone. Two pooled fractions were obtained with the mixture 95:5. The first fraction was purified on a silica gel prep. TLC plate using hexane–AcOEt (1:1) as eluent to afford compound **2** (5 mg) while the second fraction was subjected to chromatotron separation eluting with $CHCl_3$–acetone (95:5) to give compound **4**. Chromatography of fraction B on a silica gel column using $CHCl_3$–acetone (95:5) as eluent furnished a fraction which was further purified through the chromatotron with the mixtures $CHCl_3$–acetone (9:1) and then

(4:1) to afford vernoguinosterol (5 mg) and compound **3** (300 mg), respectively. Sitosterol glycoside was obtained from fraction C. Fraction D was passed through a silica gel column eluting with $CHCl_3$–MeOH in increasing polarity. The fraction obtained with the mixture (94:6) was further purified through the chromatotron using $CHCl_3$–MeOH as eluent and yielded **1** (150 mg).

*3.3.1. 16β,22R;21,23S-diepoxy-3β-O-β-D-glucopyranosyloxy-21S,24-dihydroxy-5α-stigmasta-8,14-dien-28-one (**1**)*

Yellowish powder from acetone; mp 187–188 °C; $[\alpha]_D$ −80 (*c* 0.7 MeOH); UV (MeOH) λ_{max} (log ε) 248 (3.88) nm; IR (KBr) γ_{max} 3429, 2925, 2873, 1628, 1357, 1076, 1020 cm^{-1}; ^1H NMR (400 MHz, CD_3OD) and ^{13}C NMR (125 MHz, CD_3OD) see Table 1. FABMS *m/z* 649 $[M+Na]^+$ (53), 631(38), 605(20), 554 (6), 469 (65), 432 (62), 431 (24), 360 (3), 337 (8), 295 (19), 253 (92), 244 (4), 224 (8), 220 (5), 143 (52), 113 (77), 86 (100), 72 (82).

*3.3.2. 16β,22R;21,23S-diepoxy-21S,24-dihydroxy-5α-stigmasta-8,14-diene-3,28-dione (**2**)*

Colourless oil, $[\alpha]_D$ +26.6 (*c* 0.3 CH_2Cl_2); UV (MeOH) λ_{max} (log ε) 360 (2.90); 244 (4.31), 224 (4.72) nm; IR (KBr) γ_{max} 3440, 2925, 1709, 1632, 1375, 1029 cm^{-1}; ^1H NMR (400 MHz, $CDCl_3$) 0.75 (3H, *d*, *J* = 6.8 Hz, Me-27),0.88 (3H, *d*, *J* = 6.8 Hz, Me-26), 0.90 (3H, s, Me-18), 1.12 (3H, *s*, Me-19), 2.21 (3H, *s*, Me-29), 2.38 (1H, *d*, *J* = 6.2 Hz, H-17), 2.76 (1H, *d*, *J* = 5.5 Hz, H-20), 4.43 (1H, 2.4, H-23), 4.75 (1H, *dd*, *J* = 2.6, 6.2 Hz, H-16), 4.80 (1H, *dd*, *J* = 2.4, 5.5 Hz, H-22), 5.32 (1H, *s*, H-21), 5.37 (1H, *d*, *J* = 2.6 Hz, H-15); ^{13}C NMR (125 MHz, $CDCl_3$) see Table 1. FABMS *m/z* 485$[M+H]^+$ (7), 484 [M^+, $C_{29}H_{40}O_6$, not observed], 467 $[M+1-H_2O]$ (5), 414 (6), 391 (30), 351 (9), 329 (12), 279 (47), 258 (14), 245 (15), 205 (11), 176 (25), 149 (100), 136 (35).

*3.3.3. 1′,2,3′,4′,6′-Pentakis-O-(3-methylbutanoyl)-β-D-fructofuranosyl α-D-glucopyranoside (**3**)*

Yellowish oil; $[\alpha]_D^{20}$ +2.71 (*c* 0.7 CH_2Cl_2); IR ν_{max} (CH_2Cl_2) 3436, 2960, 2873,1735, 1467, 1370, 1294, 1161, 1069, 1023 cm^{-1}; ^1H NMR (400 MHz, CD_3OD and $CDCl_3$) and ^{13}C NMR (125 MHz, CD_3OD and $CDCl_3$), see Table 2; FABMS *m/z* 785 $[M+Na]^+$ (24); EIMS (70 ev) 762 [M+, not observed], 747 $[M-CH_3]$ (0.04), 729 $[M-CH_3-H_2O]$ (0.03), 499 (48), 456 (4), 415 (5), 401 (14), 331 (15), 295 (56), 247 (69), 229 (14), 211 (55), 127 (17), 109 (19), 85 (100), 57 (73), 43 (12), 41 (15).

*3.3.4. 1′,2,3′,6,6′-Pentakis-O-(3-methylbutanoyl)-β-D-fructofuranosyl α-D-glucopyranoside (**4**)*

Colourless oil; $[\alpha]_D^{20}$ +15.0 (*c* 0.45 CH_2Cl_2); IR ν_{max} (CH_2Cl_2) 3495, 2975, 1745, 1400, 1375,1365, 1250, 1150, 1050 cm^{-1}; ^1H NMR (400 MHz, CD_3OD) and ^{13}C NMR (125 MHz, CD_3OD) see Table 2; FABMS *m/z* 785 (16) $[M+Na]^+$ (17), 762 [M^+, $C_{37}H_{62}O_{16}$, not observed]. EIMS (70 ev) 415 (59), 399 (2), 331 (43), 313 (15), 295 (12), 229 (15), 211 (25), 127 (11), 109 (24), 85 (100), 57 (43), 44 (14).

*3.3.5. Acetylation of **3***

A solution of of **3** (75 mg) in a mixture of Ac_2O–pyridine (1:1) (6 ml) was kept at room temperature for 8 h. Then, 10% $CuSO_4$ (6 ml) was added to the reaction mixture. Work-up as usual afforded an oily mixture which was purified by gel permeation through sephadex, eluting with hexane–CH_2CH_2 (1:1) to afford 50 mg of the corresponding triacetate, 3,4,6-tris-*O*-acetyl-1′,2,3′,4′,6′-pentakis-*O*-(3-methylbutanoyl)-β-D-fructofuranosyl α-D-glucopyranoside (**3a**), as a yellowish oil: $[\alpha]_D^{20}$ + 7.1 (*c* 0.28 CH_2Cl_2); IR ν_{max} (CH_2Cl_2) 2961, 1746, 1595, 1369, 1240, 1096, 1030 cm^{-1}; ^1H NMR (400 MHz, $CDCl_3$) δ 0.84–0.94 (30H, overlapping signals, 5×(CH_3)$_2$CHCH$_2$–), 1.90 (3H, *s*, –OCOCH_3), 1.96 (3H, *s*, –OCOCH_3), 2.03 (3H, *s*, –OCOCH_3), 1.96–2.14 (5H, overlapping signals, 5×(CH$_3$)$_2$*CH*CH$_2$–), 2.28–2.90 (10H, overlapping signals, 5×(CH$_3$)$_2$CH*CH*$_2$–), 3.93 (1H, d, *J* = 11.9 Hz, H-1′a), 4.00 (1H, *d*, *J* = 11.9 Hz, H-1′b), 4.08 (*m*, H-5′), 4.12 (1H, ov, H-6a), 4.21 (1H, ov, H-6b), 4.23 (1H, *m*, H-5), 4.28 (2H, ov, 2H-6′), 4.89 (1H, dd, *J* = 3.7, 10.4 Hz, H-2), 4.98 (1H, *t*, *J* = 9.7 Hz, H-4), 5.33 (1H, *t*, *J* = 9.9 Hz, H-3), 5.38 (1H, *d*, *J* = 7.5 Hz, H-4′), 5.49 (1H, *J* = 7.6 Hz, H-3′), 5.57 (1H, *d*, *J* = 3.7 Hz, H-1). ^{13}C NMR (125 MHz, $CDCl_3$) δ 19.6 (*q*, 3×-OCOCH$_3$), 21.1, 21.2, 21.2, 21.2, 21.3 (*q*, 5×(CH_3)$_2$CHCH$_2$), 24.5–24.7 (*d*, 5×(CH$_3$)$_2$*CH*CH$_2$–), 41.8–42.0 (*t*, 5×(CH$_3$)$_2$CH*CH*$_2$–), 60.9 (*t*, C-6), 62.1 (*t*, C-1′), 62.7 (*t*, C-6′), 67.4 (*d*, C-4), 68.5 (*d*, C-5), 68.8 (*d*, C-2), 72.6 (*d*, C-3), 73.8 (*d*, C-4′), 76.2 (*d*, C-3′), 77.4 (C-5′), 88.5 (C-1), 101.9 (C-2′), 168.5, 168.8, 169.7, 170.7, 170.8, 170.9, 170.9, 171.6 (s, 3×–*O*C*O*CH$_3$; s, 5×(CH$_3$)$_2$CHCH$_2$O*C*O–); FABMS *m/z* 911 $[M+Na]^+$ (10), 888 [M^+, $C_{43}H_{68}O_{19}$, not observed], 499 (26), 373 (14), 295 (23), 211(38), 169 (24), 85 (100), 59 (44).

Acknowledgements

The authors are grateful to IPICS (International Program in the Chemicals Sciences), Uppsala, Sweden, for financial support including a travel grant to the University of Glasgow (for A.T.T.). We are also grateful to Dr. D.S. Rycroft, Mr. J. Gall and Mr. T. Ritchie, Department of Chemistry, University of Glasgow for assistance with NMR and mass spectra.

References

Garegg, P.J., Oscarson, S., Ritzen, H., 1988. Partially esterified sucrose derivatives: synthesis of 6-O-acetyl-2,3,4-tri-O[(S)-3-methyl-

pentanoyl]sucrose, a naturally-occurring flavour precursor of tobacco. Carbohydr. Res. 181, 89–96.

Igile, G., Oleszek, W., Jurzysta, M., Aquino, R., de Tommasi, N., Pizza, C., 1995. Venoniosides D and E, two novel saponins from *Vernonia amygdalina*. J. Nat. Prod. 58, 1438–1443.

Iwu, M.M., 1993. Handbook of African Medicinal Plants. CRC Press, London.

Jisaka, M., Ohigashi, H., Takagaki, T., Nozaki, H., Tada, T., Hirota, M., Irie, R., Huffman, M.A., Nishida, T., Kaji, M., Koshimizu, K., 1992. Bitter steroid glucosides, vernoniosides A_1, A_2 and A_3, and related B_1 from a possible medicinal plant, *Vernonia amygdalina*, used by wild chimpanzees. Tetrahedron 48, 625–632.

Jisaka, M., Ohigashi, H., Kazunori, T., Hirota, M., Irie, R., Huffman, M.A., Koshimizu, K., 1993. Steroid glycosides from *Vernonia amygdalina*, a possible chimpanzee medicinal plant. Phytochemistry 34, 409–413.

Johri, R.K., Singh, C., 1997. Medicinal uses of Vernonia species. J. Med. Arom. Plant Sci. 19, 744–752.

Kim, C.-T., Jung, M.-H., Kim, H.-S., Kim, H.-J., Kang, S., Kang, S.-H., 2000. Inhibitors of melanogenesis from Euphorbiae Lathyridis Semen. Saengyak Hakhoechi 31, 168–173.

Nishida, T., Morris, G.A., Enzell, C.R., 1986. Concerted use of homo- and heteronuclear 2D NMR: ^{13}C and ^{1}H assignments of sucrose octaacetate. Magn. Reson. Chem. 24, 179.

Pfeffer, P.E., Valentine, K.M., Parrish, F.W., 1979. Deuterium-induced differential isotope shift ^{13}C NMR. Resonance reassignments of mono- and disaccharides. J. Am. Chem. Soc. 101, 1265.

Ponglux, D., Wongseripipatana, S., Aimi, N., Oya, N., Hosokawa, H., Haginiwa, J., Sakia, S., 1992. Structures of two new bitter principles isolated from a Thai medicinal plant *Vernonia extensa*. Chem. Pharm. Bull. 40, 553–555.

Sanogo, R., Germano, M.P., de Tommasi, N., Pizza, C., Aquino, R., 1998. Vernoniosides and an androstane glycoside from *Vernonia kotschyana*. Phytochemistry 47, 73–78.

Tchinda, T.A., Tsopmo, A., Tane, P., Ayafor, J.F., Connolly, J.D., Sterner, O., 2002. Vernoguinosterol and vernoguinoside, trypanocidal stigmastane derivatives from *Vernonia guineensis* (Asteraceae). Phytochemistry 59, 371–374.

Toubiana, R., 1969. The structure of hydroxyvernolide, a new sesquiterpene ester from *Vernonia colorata*. Compt. Rend. Acad. Sci. Ser. C. 268, 82.

Wahlberg, I., Walsh, E.B., Forsblom, I., Oscarson, S., Enzell, C.R., Ryhage, R., Isaksson, S., 1986. A new sucrose ester from Greek tobacco. Acta Chem. Scand. B40, 724–730.

Yamamoto, K., Yamashita, K., Hitomi, N., Suzuki, A., Yoneda, K., 1993. Constituents of the rhizome of *Atractylodes japonica*. Shoyakugaku Zasshi 47, 12–16.